



**Dodatok č. 3**  
**k Zmluve o spolupráci zo dňa 08.06.2009**  
 uzavretý podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka  
 evidenčné číslo poskytovateľa: 150/2012

**Prijímateľ:**

Obchodné meno: **Duslo, a. s.**

zapísaná v obchodnom registri OS Trnava, odd. Sa, vlož.č. 10393/T  
 Sídlo: Administratívna budova ev.č. 1236, 927 03 Šaľa, Slovenská republika  
 Štatutárny orgán: Mgr. Ing. Mária Štrpka, podpredseda predstavenstva  
 Ing. Ľubomír Zatlukaj, člen predstavenstva  
 IČO: 35 826 487  
 DIČ: 202 160 7984

(ďalej aj „prijímateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

**Poskytovateľ:**

Názov: Mesto Šaľa  
 Sídlo: Mestský úrad, Nám. Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa  
 zastúpené štatutárom mesta: MUDr. Martin Alföldi, primátor mesta  
 IČO: 306 185  
 Bankové spojenie: 6627849005/1111  
 E-mail: mesto@sala.sk  
 Telefón: + 421 0317705981-4  
 Fax: + 421 0317706021

(ďalej aj „poskytovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(spoločne ďalej označovaní aj ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

sa dohodli na uzavretí dodatku k pôvodnej zmluve o spolupráci  
 (ďalej aj ako „dodatok“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Preambula

Zmluvné strany sa v ustanoveniach pôvodnej Zmluvy o spolupráci zo dňa 08. 06. 2009 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 23. 06. 2011 a Dodatku č. 2 zo dňa 21.11. 2011 dohodli, že poskytovateľ investuje do športových zariadení finančné prostriedky v rozsahu a termínoch uvedených v prílohe č. 1 k Zmluve o spolupráci zo dňa 08. 06. 2009 v znení Dodatku č. 2 zo dňa 21. 11. 2011. Keďže poskytovateľ nemá dostatok finančných prostriedkov, zmluvné strany v snahe realizovať pôvodný zámer a s cieľom zbytočne nezaťažovať poskytovateľa sankciami za omeškanie s plnením zmluvných povinností, uzatvárajú dohodu o zmene práv a povinností v tomto znení:

### Článok I. Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku je posun termínov týkajúcich sa ukončenia realizácie dvoch investícií:
  - „Výmena palubovky“ v Mestskej športovej hale, súp.č. 921 v hodnote 116 178,72 Eur do 31. 12. 2013 s termínom splatenia do 31. 12. 2013 a
  - „Rekonštrukcia sociálnych zariadení“ v hodnote 46.156,48 Eur do 30. 09. 2012 s termínom splatenia do 31. 12. 2012.
2. Ďalej predmetom tohto dodatku je posun termínov týkajúcich sa splatnosti záväzkov dvoch investícií:
  - „Vybudovanie umelého trávniká“ na Futbalovom štadióne TJ Duslo Šaľa v hodnote 431 946,23 Eur s termínom splatenia do 31. 12. 2012 a



POPIS INVESTÍCIÍ, OPRÁV A REKONŠTRUKCIÍ  
V ŠPORTOVÝCH OBJEKTOCH A ZARIADENIACH MESTA – K ZÁMENNEJ ZMLUVE

názov	objekt	hodnota investície		termín ukončenia	termín splatenia
		v Sk	v Eur		
výmena palubovky	Mestská športová hala, súp.č. 921, na pozemku parc. č. 2424/4, Ul Horná č. 30	3 500 000	116 178,72	do 31.12.2013	31.12.2013
vybudovanie umelého trávnik	Futbalový štadión TJ Slovan Duslo Šaľa, súp.č. 1727 na Pozemku parc.č. 3962	13 012 812	431 946,23	do 30.09.2011	31.12.2012
vybudovanie multifunkčného ihriska – bežecký ovál	Základná škola J. Hollého Šaľa – Veča, na pozemku parc. č. 3198/114	4 840 000	160 658,57	zrealizované v roku 2009	31.12.2009
prístupová komunikácia v areáli FŠ na pozemku parc č. 3967/11	Futbalový štadión TJ Slovan Duslo Šaľa, súp. č. 1727 na pozemku parc. č. 3962	1 897 938	63 000,00	do 30.04.2012	31.12.2012
rekonštrukcia sociálnych zariadení	Mestská športová hala, súp. č. 921, na pozemku parc č. 2424/4, Ul. Horná č. 30	1 089 250	46 156,48	do 30.09.2012	31.12.2012
<b>SPOLU</b>		<b>24 340 000</b>	<b>817 940</b>		

V roku 2008 bolo zrealizované a zaevidované do majetku mesta Šaľa „Viacúčelové ihrisko ZŠ Hollého Šaľa s umelým trávnatým povrchom 3. generácie“ a časť prípravných zemných prác a podložia atletického oválu so zabezpečením kamerovým systémom v celkovej hodnote 3.443.682,- Sk (114.309,30 Eur).

13